

European countries, Pays Européens, Paises Europeos, Europäische Länder

ENGL : This box contents : a soft air gun with magazines. Soft Air is a real replica gun shooting 6 mm bb bullets. Before purchasing this product, please refer to the legislation in your country.

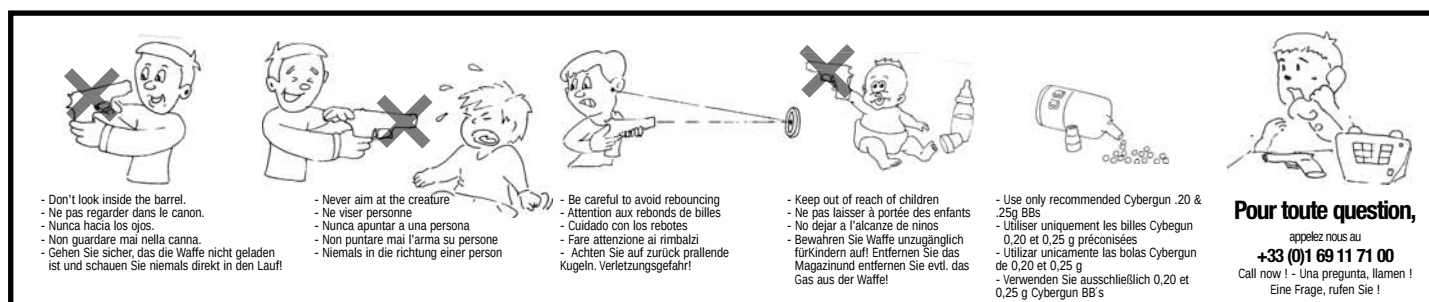
FR : Cette boîte contient un pistolet factice avec chargeurs. Cet Air Soft Gun® est un modèle factice d'arme tirant des billes en plastique inoffensives de 6 mm. **En France, la vente de ces produits est réglementée par le décret n°99-240 du 24 mars 1999, qui interdit la distribution aux mineurs des modèles dont l'énergie est comprise entre 0,08 et 2 Joules.** CE MODELE DEVELOPPE UNE ENERGIE DE 1,2 JOULE. DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS
ATTENTION : NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE

ND: Deze doos bevat : een pistool met laders. Soft Air brengt modellen namaak wapens samen die schieten met plastic 6 mm kogels.
Voor het kopen van deze producten dient u zich te shikken naar de wet van kracht in uw land.

D : Diese Verpackung enthält ein Pistol / Gewehr mit Magazin. Soft Air Waffen sind Imitationen die 6 mm BB's verschießen. Zur Anschaffung dieses Produkts beachten Sie die im jeweiligen Land geltende Rechtslage.

I : Questa scatola contiene : una pistola con caricatori. Il Soft Air raggruppa le riproduzioni di armi che sparano pallini in plastica da 6 mm.
Per l'acquisto di questo prodotto, si prega di conformarsi alla legislazione vigente nel proprio paese.

E : Esta caja contiene una réplica de pistola. Soft Air agrupa las réplicas de armas que disparan bolas de plástico de 6 mm. Para la compra de este producto, confor-
mese con la legislación en vigor en su país.



CYBERGUN SA Licencié officiel pour l'Air Soft Gun® des marques :
Smith & Wesson, Colt, Uzi, Auto Ordnance, Sig Sauer, Desert Eagle,
IMI, Taurus, Famas, Tanfoglio, Mauser, Thompson, DPMS Panther
Arms, Kalashnikov.



BP 87 - 91072 BONDOUFLE CEDEX - FRANCE
RC EVRY B 337 643 795

www.cybergun.com

WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE / WAARBORG / GARANTIE / GARANZIA : CERTICADO DE GARANTIA

This replica has an illimited warranty against all production defects. But there will be no warranty if the gun has been used unproperly, or if it has been modified or dismantled. Moreover, using pellets other than ones recommended on the box will cancel the warranty. In every matters, the first thing to do is to visit your Soft Air retailer. If he cannot fix your replica, then fill the warranty form and send it with gun to: **ENGLAND : Sportsmarketing Commerce Way, Withehall Road Industrial Estate, Colchester, Essex CO2 8HH.**

Le pistolet bénéficie d'une garantie illimitée contre tout défaut de fabrication, mais n'est pas garanti contre l'usure des pièces, sauf usure prématurée anormale. Aucune garantie ne sera appliquée si le pistolet a été manipulé de façon incorrecte ou s'il a été démonté ou modifié. D'autre part, l'utilisation de billes autres que celles distribuées par CYBERGUN S.A. annulera d'office la garantie. Dans tous les cas, la première chose à faire est de s'adresser à son revendeur spécialisé en Soft Air. Si toutefois, votre revendeur ne peut vous réparer, votre réplique, remplacez le certificat de garantie et envoyez-le avec votre pistolet complet à CYBERGUN S.A. qui assurera la réparation sous 3 semaines. **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cedex - FRANCE**

Dit pistool heeft een levenslange garantie voor fabricagefouten. Indien het pistool op een onjuiste manier werd gehanteerd, als het werd gedemonteerd of als de samenstelling werd gewijzigd, vervalt de garantie. Anderzijds zal tevens het gebruik van andere kogels dan de kogels die verdeed worden door «CYBERGUN S.A.» de garantie te niet doen. In al deze gevallen moet men zich vooreerst naar zijn gespecialiseerde verdeler wenden. **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cedex - FRANCE.**

Für diese Waffe gilt der gesetzliche Gewährleistungsanspruch von 2 Jahren auf Fabrikationsfehler. Der Gewährleistungsanspruch erlischt bei unsachgemäßer Benutzung der Waffe, Benutzung falscher BB's oder Modifizierung der Waffe.
DEUTSCHLAND : German Sport Guns GmbH, Oesterweg 21, 59469 Ense-Höingen, Germany SCHWEIZ : FREIBURGHaus SA - CP 149 - 1225 Chene Bourg.

Questa arma beneficia di una garanzia illimita contro tutti i difetti di fabbricazione. Nessuna garanzia sarà applicata se l'arma è stata manipolata in maniera scorretta o anche se l'arma è stata smontata o modificata. D'altra parte anche l'utilizzo di pallini non distribuiti da Cybergun comporterà l'annullamento della garanzia. **Distribuito in Italia dai migliori rivenditori.**

Esta pistola tiene una garantía ilimitada contra cualquier defecto de fabricación. Esta o cualquier otra garantía perderá todos sus efectos en caso de uso incorrecto, desmontaje o modificación. Por otro lado, la utilización de otras bolas que no sean las distribuidas por anulará la garantía. En cualquier caso, lo primero que debe hacer es dirigirse a su vendedor especializado Soft Air. No obstante, si su vendedor no puede reparar su réplica, rellene el certificado de garantía y envíelo con su pistola completa a :
CYBERGUN ESPAÑA : Apartado Postal 17 - 08415 Bigues i Riells (Barcelona) - ESPAGNE

NAME / NOM / NOMBRE : _____ AGE / EDAD : _____

AD(D)RESSE / DIRECCION : _____

COUNTRY / PAYS / PAIS : _____

(Send to your country distributor / Envoyez au distributeur de votre pays / Enviar al distribuidor de su país)

TELEPHONE / TELEFONO (DAY/JOURNÉE) _____

DESCRIBE THE BREAK DOWN / DECRIVEZ LA PANNE / DESCRIBA LA AVERIA :

REFERENCE OF YOUR GUN / REFERENCE DE VOTRE PISTOLET / REFERENCIA DE SU PISTOLA

DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA :

STAMP OF YOUR RETAILER CACHET DE VOTRE DÉTAILLANT / SELLO DE SU VENDEDOR :

SEND THIS PAGE FULLY COMPLETED TO THE DISTRIBUTOR OF YOUR COUNTRY

ENVOYEZ CE CERTIFICAT DÛMENT REMPLI AU DISTRIBUTEUR DE VOTRE PAYS (ADRESSE CI-CONTRE)

ENVIE ESTE CERTIFICADO CORRECTAMENTE RELLENO AL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS.



La vente de
PHOTO ES
destinée à
portées pe
mauvaise
utilisateur
répliques
SUR CES P
UTILISATIO
JOUET. Ce
adultes o
d'utilisati
DES MARC
CONFUSIO
UN DÉLIT.
BRANDIR
À EMPORT
Fabriqué e



DISASSEMBLING (TAKING APART) THIS SOFTAIR PRODUCT VOIDS ALL WARRANTY. PRODUCT MUST BE RETURNED IN ITS ORIGINAL PACKAGING.

FEDERAL LAW PROHIBITS ALTERING OR REMOVING THE ORANGE MARKING OR PAINTING OVER THE TRANSPARENT PART OF THIS PRODUCT.

Do NOT use 6 mm paintballs with this SOFTAIR PRODUCT. Shooting paintballs with this unit will result in jamming and will void any warranty. For a proper operation, use following Cybergun, Soft Air USA & Palcosports 6 mm BBs .20 & .25g.



WARNING



Sale restricted to ADULTS ONLY, 18 years of age or older. Proof of age required at the moment of purchase SALES PERSONNEL- CHECK PICTURE ID PRIOR TO SALE OF THIS PRODUCT. This softair gun is intended for recreational or training purposes. Do not aim or shoot at other people or domestic animal. Protective goggles and mouth protection MUST be worn when operating this SOFTAIR gun by the user and any person within range. Misuse may cause serious injury, especially to the eyes. The owner /user should adhere to all federal and state laws governing the ownership and use of softair guns. CONSULT YOUR LOCAL LAW ENFORCEMENT AGENCY PRIOR TO USE. MISUSE OR UNSAFE USE MAY RESULT IN SEVERE INJURIES OR DEATH. THIS IS NOT A TOY. THIS IS AN AIR OPERATED SOFTAIR GUN 6MM CALIBER INTENDED FOR USE ONLY BY ADULTS OR MINORS UNDER CLOSE ADULT SUPERVISION. READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USE. ANY ALTERATION AS TO THE COLORATION AND/OR MARKING OF THIS PRODUCT TO MAKE THIS PRODUCT LOOK MORE LIKE A FIREARM IS DANGEROUS, MAY CAUSE CONFUSION, MAY BE MISTAKEN TO BE A REAL FIREARM BY LAW ENFORCEMENT OFFICERS OR OTHERS AND MAY BE A CRIME. IT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME TO BRANDISH OR DISPLAY THIS PRODUCT IN PUBLIC. PARENTS MUST NOT ALLOW MINORS TO TAKE THIS PRODUCT TO SCHOOL. HAVING THIS PRODUCT AT SCHOOL MAY BE A CRIME. Product made in China - velocity 460 Fps



ATTENTION

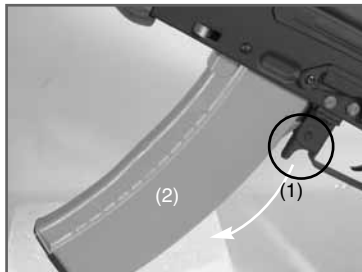


La venta de este producto es únicamente reservada a los adultos de 18 años de edad y más. Una pieza de identidad con foto es exigible al momento de la compra con el fin de comprobar su edad. Esta replica de Softair tiene destino a fines recreativos o de practica. No apunte o tire a otra persona o animal doméstico. Gafas protectoras y protección de boca deben ser llevadas por el utilizador y toda persona cerca de tiro durante la manipulación de este producto SOFTAIR. Una mala utilización puede causar herida seria, sobre todo a los ojos. El propietario / el utilizador deberá conformar a todas las leyes federales y de estado que gobiernan la propiedad y el empleo de replicas softair. Consulte su agencia de policía local antes del empleo. Un empleo incorrecto o un empleo inseguro puede causar serias heridas o muerte. Esto no es un juguete. Esto es una replica Softair funcionando con aire y BOLAS DE PLASTICO de 6mm de calibre reservada al empleo por adultos, o menores con la supervisión cercana de un adulto. Lea el manual de instrucciones con mucha atención antes del empleo. Cualquier alteración en cuanto a la coloración y/o las marcas de este producto para hacerlo parecer a una verdadera arma de fuego es peligroso, puede causar la confusión, puede ser confundido con una arma verdadera de fuego por los representantes de la ley u otros y puede ser un delito. Es peligroso y puede ser un delito de mostrar, de blandir este producto en publico. Los padres no deben permitir a menores de llevar este producto a escuela. El detenimiento de este producto en la escuela puede ser un delito. Producido en China.

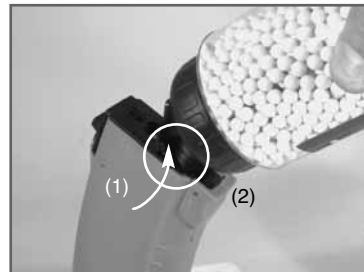


Instructions Manual - Manuel d'utilisation - Gebruisaawijzing Bedienungsanleitung - Manuale Di istruzione - Manual del usuario

Pictures are shown with a similar black model but representation and understanding remain valid for this model.
Les photos montrent un modèle semblable mais l'utilisation et compréhension restent identiques pour ce modèle.
Los fotos muestran un modelo negro parecido, pero la representación y entendimiento permanecen similares para este modelo.



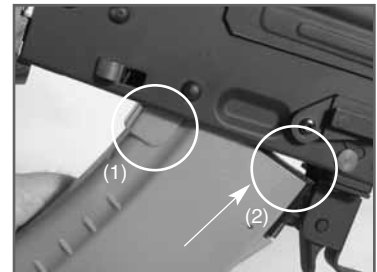
- Release magazine by pushing on the lever (1) located in front of the trigger guard and slide the magazine out of receptacle (2).
- Pour enlever le chargeur, poussez sur l'arrêtoir (1) comme indiqué sur la photo et glissez le chargeur en dehors du fusil (2).
- Para quitar el cargador, empujen en el mando (1) indicado en la foto y saquen el cargador fuera del modelo.
- Um das Magazin zu entnehmen müssen Sie den Magazinarrêterknopf drücken.



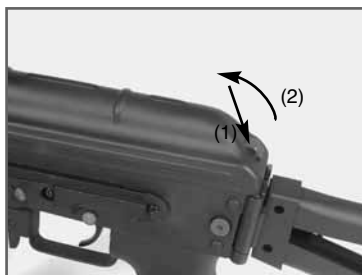
- To load the magazine, open the tab on top (1) and fill the compartment with recommended BBs into storage compartment (2).
- Pour remplir le chargeur, ouvrez le couvercle (1) et versez les billes recommandées dans le compartiment de stockage (2).
- Para llenar el cargador, abran latapa (1) y vaciar las bolas recomendadas en el deposito (2).
- Um das Magazin zu befüllen müssen Sie die Klappe am Magazin öffnen. Füllen Sie maximal in das Magazin.



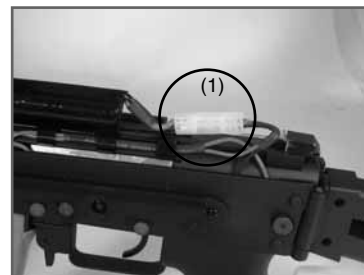
- Spin the wheel located at the bottom of the magazine anticlockwise for about 1 minute. Repeat operation every 150 shots.
- Remontez la mollette située sous le chargeur dans le sens indiqué. Répétez cette opération tous les 150 tirs environ.
- Dar la vuelta a la rueda situada bajo del cargador como lo muestra la foto. Repitan esta operación todos los 150 tiros.
- Drehen Sie ca. 1 Minute das Rad am Boden des Magazins entgegengesetzten Uhrzeigersinns.



- Insert magazine in receptacle. If you notice some dry firing during burst, wind the wheel again.
- Placez le chargeur dans la réplique. Si vous notez des tirs à vide, remontez de nouveau la mollette.
- Pongan el cargador en la replica. Si notan tiros sin bolas, dar de nuevo la vuelta a la rueda situada bajo del cargador.
- Setzen Sie das Magazin in die Waffe. Wenn nach einer Zeit keine BB's mehr verschossen werden, müssen Sie erneut das Rad drehen.



- Push the release (1) as shown on the picture to open the receiver top (2).
- Poussez ce bouton (1) pour enlever le couvercle supérieur (2).
- Empujar este botón (1) para quitar la tapa superior (2).
- Drücken Sie den Knopf, wie auf dem Bild gezeigt, um die obere Abdeckung zu entfernen.



- Plug the charged battery to the connector (1) and slide it into compartment. Make sure to place the wires in a right position.
- Branchez la batterie chargée au préalable (1) et placez la dans son compartiment. Pour un rangement pratique, prenez soin de bien ranger vos fils sous les prises.
- Enchufar la batería cargada (1) y poner la en su compartimiento. Para una instalación cómoda, pongan los cables debajo de los conectores.
- Verbinden Sie den Anschluss des geladenen Akkus, mit dem der Waffe. Achten Sie darauf, dass sich die Kabel unter dem Akku befinden.



- Lock cover back in place as shown in picture.
- Bloquez le couvercle à l'arrière comme indiqué sur la photo.
- Encajen la tapa atrás como indicado en las fotos.
- Bringen Sie die Abdeckung wieder in die Ausgangsposition, siehe Bild.

